

HANDA'S SURPRISE

*Sur scène sont installés les étals des marchands (tapis au sol) mais les marchands sont encore dans les coulisses. Dans un coin de la scène, la maman de Handa s'affaire.
Handa arrive sur scène, s'arrête face au public, salue et se présente.*

HANDA : Hello everybody!

My name's Handa. I'm ten. I live in Africa

(montrant le portrait d'une petite fille au public) This is my friend Akeyo. She lives in a village, over there. *(geste)*

HANDA'S MOTHER : Handa! Come here please!

HANDA : Coming, Mum!

HANDA'S MOTHER : Here's your shopping list and your basket for the market.

HANDA : Thank you, mum. See you later!

HANDA'S MOTHER : Bye!

(Pendant le petit dialogue entre Handa et sa maman, les marchands sont arrivés sur scène et ont installé leurs caquettes de fruits – paniers remplis de papier journal recouvert de papier crépon de la couleur des fruits + un vrai fruit.)

Dès que la maman de Handa dit « Bye », les cris s'élèvent – on entend distinctement prononcer le nom de chacun des fruits :

Oranges!

Pineapples!

Mangoes!

Bananas!

Avocados!

Passion fruit!

Les clients, dont Handa, arrivent eux aussi et vont d'étal en étal acheter leurs fruits. Les conversations entre clients et marchands se mêlent.

Cris des marchands :

Ripe oranges!

Juicy pineapples!

Red mangoes!

Soft yellow bananas!

Sweet-smelling guavas!

Tangy passion fruit!

Au signal, les marchands miment les paroles ; on n'entend plus que la conversation suivante :

Conversation client/marchand :

Client : Can I have two red mangoes, please?

Marchand : Here you are!

Client : How much are they?

Marchand : 60p each.

Client : Here you are!

Marchand : Thank you. Bye! !

Client : Bye!

Au signal, le bruit des conversations cesse mais les clients et les marchands continuent de mimer la vente. On entend alors la conversation entre Handa et un marchand d'oranges.

HANDA : Can I have two oranges, please?

MARCHAND : Here you are!

HANDA : I'm sorry, this one is not ripe. Give me another one, please.

MARCHAND : This one?

HANDA : That's better! How much are they?

MARCHAND : 60p each.

HANDA : Here you are! Bye!

MARCHAND : Bye! Have a nice day!

Handa rentre chez elle. Les marchands prennent leurs caquettes de fruits, les emportent en coulisse. Les clients sortent de scène et les animaux mettent leurs masques et se tiennent prêts en coulisses.

HANDA : Here you are, Mum.

HANDA'S MOTHER : Lovely fruit!

Handa prend des fruits dans le panier et les pose dans une corbeille. Elle est aidée par sa mère. Handa et sa mère prononcent le nom des sept fruits en les posant dans la corbeille.

One orange, one mango,.....

Handa compte les fruits : (one to seven) Faire participer le public !

Se tournant vers le public et montrant la corbeille :

HANDA : These are for Akeyo. It's her birthday today! It's a surprise!

La mère de Handa va rejoindre les deux voix off.

Les animaux se préparent à entrer en scène les uns après les autres.

Chaque animal va voler un fruit dans la corbeille de Handa sans qu'elle s'en aperçoive.

Handa se met en chemin. Elle porte la corbeille sur sa tête.

HANDA : Will she like the soft yellow banana? Look out Handa!

MONKEY : Mm! A yummy yellow banana!

Le singe s'approche sans bruit et vole le fruit dans la corbeille. Même jeu de scène pour tous les animaux.

VOIX OFF : Look out, Handa! A monkey! *(faire participer le public)*

MONKEY : Just for me!

HANDA : Will she prefer the sweet-smellina guava?

OSTRICH : Yum, yum! A delicious guava!

VOIX OFF : Be careful! Handa! An ostrich!

OSTRICH : Just for me!

ZEBRA : Oh good! A ripe orange!

VOIX OFF : Look out Handa : A zebra!

ZEBRA : Just for me!

HANDA : Will she prefer the red mango?

ELEPHANT : I love red mangoes!

VOIX OFF : Look out Handa! An elephant!

ELEPHANT : Just for me!

HANDA : Will she like the sweet-smelling pineapple?

GIRAFFE : Mm! green spiky leaves!

VOIX OFF : Be careful, Handa! A giraffe!

GIRAFFE : Just for me!

HANDA : Will she prefer the green avocado?

ANTELOPE : Mm! I like creamy avocados!

VOIX OFF : Look out, Handa! An antelope!

ANTELOPE : Just for me!

HANDA : What's her favourite fruit? The tangy purple passion fruit?

PARROT : Passion fruit! Yummy!

VOIX OFF : Be careful, Handa! A parrot!

PARROT : Just for me!

Handa, fatiguée, s'appuie contre un arbre et s'assoupit. La corbeille reste sur sa tête ! Elle est maintenant vide. Un élève s'approche discrètement et remplit la corbeille de mandarines sans que la petite fille se réveille.

(Dans l'histoire, une chèvre fonce la tête la première dans le tronc d'un mandarinier au moment où la petite fille passe dessous. Les mandarines tombent de l'arbre dans la corbeille. La scène a été modifiée pour simplifier la mise en scène). Tout doit évidemment se passer comme si la petite fille ne voyait rien.)

HANDA : Hello, Akeyo, I've brought you a surprise!

AKEYO : Tangerines! My favourite fruit!

Handa descend la corbeille de sa tête.

HANDA : TANGERINES!! That IS a surprise!!!

Handa et Akeyo se partagent une mandarine pendant que les autres élèves viennent les rejoindre pour saluer. Les animaux ont remis leurs masques.

On aura préparé à l'avance une salade de fruits que l'on servira au public (ou on distribue des bonbons en forme de fruits).

Classe de CM2 de Jacqueline Mugnier, Collège de Vitteaux.